URSCHRIFT - ORIGINALE
Nr. 352

GEMEINDE
M O N T A N a.d.W.
Provinz Bozen

COMUNE
M O N T A G N A s.s.d.v.
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot. Nr. | SITZUNG VOM SEDUTA DEL | UHR - ORE

04.11.2026 **08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Martina Todesca

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Leo Tiefenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Abwasser - Abwasserreinigung und Hauptsammler im Gemeindegebiet - Beauftragung für das Jahr 2027 - In-House Gesellschaft Eco Center AG - CIG BDA5ECF6A6

O G G E T T O

Acque reflue - depurazione e collettamento sul territorio comunale - incarico per l'anno 2027 - società in house Eco Center Spa - CIG BDA5ECF6A6

<u>GEGENSTAND:</u> Abwasser - Abwasserreinigung und Hauptsammler im Gemeindegebiet - Beauftragung für das Jahr 2027 - In-House Gesellschaft Eco Center AG - CIG BDA5ECF6A6

- Vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 21.12.2005 die Vereinbarung für die Zusammenarbeit der Gemeinden des OEG-ATO Nr. 2, bestehend aus „Bozen, Burggrafenamt, Salten/Schlern und Überetsch/Unterland“ zur Führung des einheitlichen Abwasserdienstes gemäß Art. 5 des Landesgesetzes vom 18.06.2002, Nr. 8, genehmigt worden ist;

- dass mit demselben Beschluss der Konzessionsvertrag mit der Betreibergesellschaft, der Eco-Center AG, genehmigt worden ist;

- dass gemäß Art. 7 des genannten Konzessionsvertrages die Eco-Center AG innerhalb 15. September eines jeden Jahres für das darauf folgende Jahr die Kosten für den Kanaldienst der Hauptsammler und den Abwasserreinigungsdienst einheitlich für das gesamte Einzugsgebiet festsetzt. Die den einzelnen Gemeinden anzulastenden Kosten werden auf der Basis des fakturierten Abwassers des Vorjahres kalkuliert;

- Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Eco-Center AG vom 23.10.2026 (Eingansprotokoll 13698/2026), wonach der von der Gemeinde Montan a.d.W. für das Jahr 2027 geschuldete Betrag netto € 82.641,47 für den einheitlichen Abwasserreinigungsdienst (€ 0,61 x 124.101,85 m3 – einschl. Erhöhung durch Industrieabwässer und € 0,3965 x 17.501,49 m3 für Fremdwasser) und € 13.441,89 für den einheitlichen Kanaldienst (€ 0,105 x 116.642,00 m³ und € 0,06825 x 17.501,49 m3 für Fremdwasser) beträgt, somit insgesamt netto € 96.083,36 zuzüglich 10% MwSt, brutto € 105.691,70;

<u>OGGETTO</u>: Acque reflue - depurazione e collettamento sul territorio comunale - incarico per l'anno 2027 - società in house Eco Center Spa - CIG BDA5ECF6A6

- Premesso, che con deliberazione consiliare n. 60 dd. 21.12.2005 è stata approvata la convenzione per la collaborazione dei Comuni dell'OEG-ATO n. 2, composta da „Bolzano, Burgraviato, Salto/Sciliar, Oltradige/Bassa Atesina“, per la gestione del servizio integrato di fognatura e depurazione ai sensi della legge proviniciale 18.06.2002, n. 8;

- che con la medesima deliberazione è stato approvato il contratto di concessione con la società Eco-Center SpA, gestore del servizio;

- che ai sensi dell'art. 7 del contratto di concessione l'Eco-Center SpA fissa entro il 15. settembre di ogni anno per l'anno successivo il costo per il servizio di fognatura relativo ai collettori principali e per il servizio di depurazione, unitari per tutto l'ambito territoriale ottimale. I costi da addebitare ai singoli Comuni vengono cacolati sulla base dell'acqua reflua fatturata nell'anno precedente;

- Vista la comunicazione dell'Eco-Center SpA del 23.10.2026 (protocollo in entrata 13698/2026), secondo la quale l'importo dovuto dal Comune di Montagna s.s.d.v. per l'anno 2027 ammonta ad € 82.641,47 (€ 0,61 x 124.101,85 m3 – compresa la maggiorazione per scarichi industriali per il servizio di depurazione unitario, più € 0,3965 x 17.501,49 m3 per acqua estranea) e ad € 13.441,89 (€ 0,105 x 116.642,00 m3 per il servizio di fognatura unitario, inoltre € 0,06825 x 17.501,49 m3 per acqua estranea) per un totale netto di € 96.083,36 oltre all’IVA 10%, lordo € 105.691,70;

- Die Firma Eco-Center AG mit Sitz in Bozen wurde mit Schreiben vom 23.10.2026 eingeladen, über das Informationssystem Öffentliche Verträge, innerhalb 30.10.2026, 12:00 Uhr, das entsprechende Angebot abzugeben;

- La ditta Eco Center Spa con sede a Bolzano è stata invitata con lettera del 23.10.2026 a presentare, entro il 30.10.2026, ore 12:00, l'offerta corrispondente attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici;

- Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GvD Nr. 36/2023, durch Eintragung desselben in das telematischen Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

- Accertato, che l'esistenza dei requisiti dell'offerente secondo il D.lgs n. 36/2023, è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

- Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot der Firma Eco Center AG mit Sitz in Bozen, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 28.10.2026, betreffend die Ausführung des einheitlichen Abwasserreinigungsdienstes und einheitlichen Kanaldienstes für das Jahr 2027 im Gesamtbetrag von 96.083,36 Euro zuzüglich 10% MwSt.;

- Vista l'offerta presentata dalla ditta Eco Center SPA con sede a Bolzano, presentata in data 28.10.2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, riguardante l'esecuzione del servizio di depurazione unitario ed il servizio fognatura unitario per l'anno 2027 nel importo complessivo di Euro 96.083,36 più IVA del 10%;

- Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 05.10.2026 bis 02.02.2027 überprüft wurde;

- Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 05.10.2026 fino al 02.02.2027;

- Festgestellt, dass die Sicherungsmaßnahmen des Antikorruptionsplans der Gemeinde Montan a.d.W. beachtet wurden;

- Constatato, che le misure di sicurezza del piano anticorruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. sono state considerate;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

- Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

- Festgestellt, dass die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Zügigkeit, der Korrektheit, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Proportionalität, der Öffentlichkeit und de Rotationsprinzips gemäß Art. 30, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 50/2016, i.g.F., sowie gemäß der „Sicherungsmaßnahmen – Rotation" im Sinne des geltenden Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention der Gemeinde Montan a.d.W. in Anwendung des Gesetzes Nr. 190/2012, beachtet wurde;

- Constatato, che i principi generali di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, pubblicità e di rotazione ai sensi dell'art. 30, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, n.t.v., ed ai sensi „delle misure di sicurezza – rotazione" ai sensi del vigente programma triennale per la prevenzione della corruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. ai sensi della Legge n. 190/2012 sono stati considerati;

- Festgestellt, dass kein CUP eingeholt werden muss, da es sich um eine Dienstleistung handelt;

- Constatato che non deve essere richiesto nessun CUP poiché si tratta di un servizio;

- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 L.G. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 L.P. 16/2015, trattandisu di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

- Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

- Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

- Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 03.11.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 03.11.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahr 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

wird vom **Gemeindeausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

b e s c h l o s s e n

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol **(Verfahren Nr. 79728/2026)** eingegangenen Angebotes vom 28.10.2026 (Prot.Nr. 13891/2026), der Firma Eco-Center AG mit Sitz in Bozen die Ausführung des einheitlichen Abwasserreinigungsdienstes und einheitlichen Kanaldienstes für das Jahr 2027 im Gesamtbetrag von 96.083,36 Euro zuzüglich 10% MwSt. zu übertragen.

2. Die Auszahlung an die Eco Center AG erfolgt in 4 Raten nach Vorlage der entsprechenden Rechnungen durch die Eco Center AG.

- Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 03.11.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 03.11.2026;

- Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2026 - 2028;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Visto il vigente statuto comunale;

la **Giunta Comunale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. di incaricare la ditta Eco-Center SPA con sede a Bolzano per i motivi di cui in parte premessa e in accettazione dell'offerta del 28.10.2026 (Prot.n. 13891/2026) pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige **(procedura n. 79728/2026)** con la l'esecuzione del servizio di depurazione unitario ed il servizio fognatura unitario nell'anno 2027 nel importo complessivo di Euro 96.083,36 più IVA del 10%.

2. Lìmporto verrà liquidato in quattro rate dietro presentazione di regolari fatture.

3. Den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.

4. Die aus diesem Beschluss erwachsende Ausgabe dem Kapitel 09041.04.030200 des Haushaltsvoranschlages 2027 anzulasten, wobei die notwendige Zuweisung während der Genehmigungsphase desselben vorgesehen ist.

5. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.
   Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.
   Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

3. Di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

4. Di imputare la spesa derivante dalla presente delibera al capitolo 09041.04.030200 del bilancio di previsione 2027, prevedendone lo stanziamento necessario in fase di approvazione dello stesso.

5. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

   Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

   Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.		Letto, confermato e sottoscritto.
DER VORSITZENDE- IL PRESIDENTE		DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
- Leo Tiefenthaler -	digital signiertes Dokument - documento firmato tramita firma digitale	- Dr. Martina Todesca -